

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 61 (1995)
Heft: [1]

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

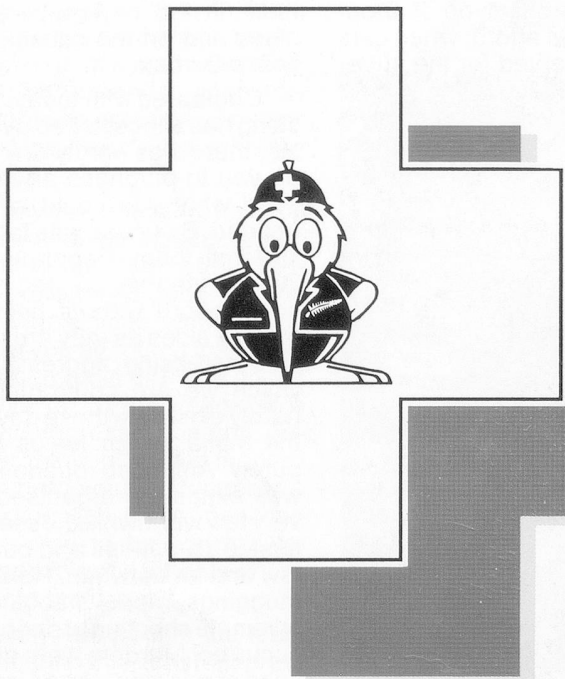
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



HELVETIA



HP Studio

A SWISS BUSINESS

Peter Schuepbach

Director

111 Newton Road Newton Auckland

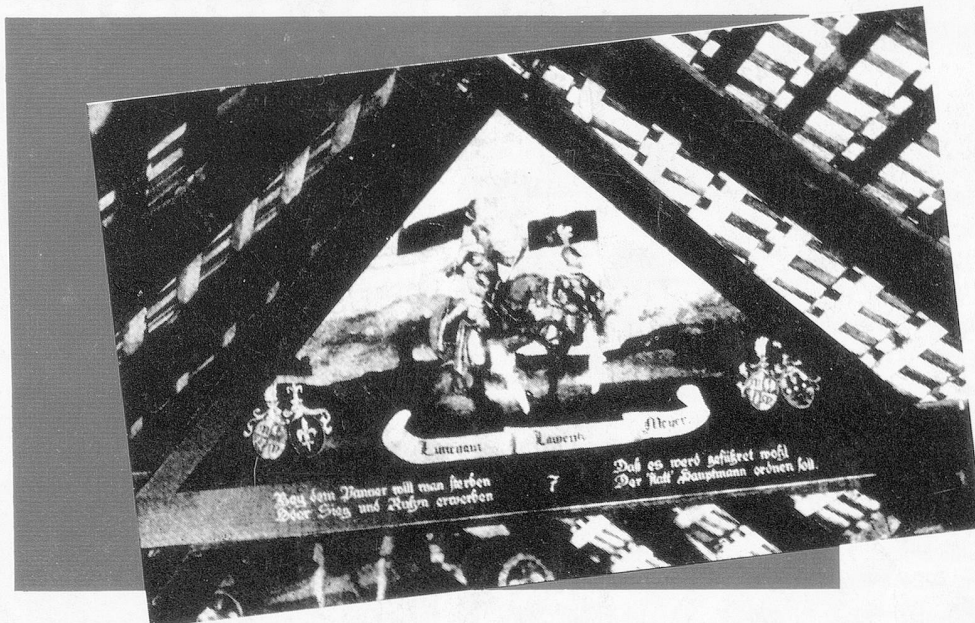
Phone: 309-5824vFax: 379-0485

Mobile: 025-904-545

Artwork	Single & Multi
Design	colour stripping
Typesetting	Nylon Print
Colour Seps	Offset Plates
Screen Film	Polymers

HP STUDIO

is proud to be associated with the design and production of the Helvetia



KAPELLBRÜCKE

The famous pictures (111 of them) of the Kapellbrücke have returned to their rightful places. However, they are not the originals which went up in flames during the recent fire, but simply photographic reproductions. They will remain there until the partly destroyed originals have been restored or copies of the totally destroyed originals have been re-created.

That these photographic reproductions were actually available was a bit of luck, because, due to incidents dating back to 1991, the local authorities had ordered them to be made as a precaution following several threats by unknown people to destroy historical monuments and

buildings including, amongst others, the Kapellbrücke. So these photographic reproductions came very handy, as a stop-gap at least, to make the bridge look as close as possible again to what it looked before the fire.